



治本又治标 粵北山区致富有路

乐昌县采取特殊政策和措施，扬长避短，扶持山区
农民发展油料种植和多种经营，使农民收入迅速提高

本报讯 广东粤北深山中的乐昌县，采取特殊政策和措施，发挥山区本身优势，改变生产和生活条件，收到很好的效果。乐昌县有一片石灰岩山区，共有十万人口，占全县农业人口的38%。这

些地方“三天不雨，石头冒烟”；一场大雨，洪水连天”。农民靠在石缝中挖出一块块“巴掌地”，种一些耐旱抗瘠的杂粮、杂豆和花生过日子。过去靠政府拨款调粮救济，人民生活虽有改善，但不能从根本上改变生产和生活条件。1980年，乐昌县领导

签订以油换粮合同，向农户提供良种、化肥，并预付定金，帮助他们建立商品油基地。四年多来，全县食油生产发展很快，以前每年要从县外调进食油四千三百担左右，现已全部自给。石灰岩山区农民通过以油换粮，解决了长期不能解决的温饱问题。

第二，以优惠政策，鼓励石灰岩山区农民大搞多种经营，发展商品生产。县里把扶持养猪重点户的钱粮的80%集中到这类地区，帮助当地农户发展良种猪。有关部门还每年调进山棕、豆类和水果的优良种苗，以低价出售给山区农户。同时，集中使用上级用来扶持贫困地区的无偿拨款，帮助山区兴建农副产品加工厂。

加工棕梳、棕绳、面条、粉条、腐竹、姜片、饲料等，让产品就地增值，提高收益。全县石灰岩山区在受灾的去年，人均收入达一百七十二元，相当于1978年以前的三倍。

第三，放宽山林政策，帮助石灰岩山区农民造林绿化，改善小气候，从根本上改变环境。他们在1980年落实了责任山和自留山，去年进而将石灰岩山地全部作为自留山划到农户。对这些地区的造林补贴，实行跟重点林区一样的标准，并优先提供种苗。在能够营造成片林的地方，则鼓励农民到那里兴办联户小林场，县里给予钱粮补助。许多过去光秃秃的石头山，如今一片葱绿。

中共韶关市委认为，乐昌县这种扶贫致富做法，是“治本又治标”的好办法。目前，他们的经验正在全市十二个县的穷山山区推广。（黄扬路）

打破基层用人的老框框
干部选聘合同制显示出优越性

全国二十五个省、市、自治区已选聘乡（镇）干部六万余名

编者按：由于长期缺乏有计划的现代知识的教育，我国农村基层干部队伍素质普遍较差。不仅年龄偏大，而且总体文化水平低，专业知识差，适应不了商品生产的大规模发展，影响农业现代化的实现。为了解决这个日趋尖锐的矛盾，许多地方打破基层用人的老框框，大胆实行选聘合同制，为基层干部队伍注入了一股充满活力的清流，队伍面貌开始改观。这是十分令人欣喜的。实行选聘合同制，方向对头，顺应形势，顺乎民心。希望各地都能从本地实际出发，积极进行这方面的改革尝试，以促进农村基层干部队伍素质的提高。

本报讯 目前，全国已有二十五个省、市、自治区全面或部分实行乡（镇）干部选聘合同制，已选聘乡（镇）干部六万余名。

实行乡（镇）干部选聘合同制，是搞活基层人事工作的一种新的尝试。用人单位根据工作需要和干部条件，经过考核，确定选聘人员，并签订合同，明确选聘人员的责、权、利和用人单位对选聘人员承担的义务。合同期满后，双方商定是否续聘，不续聘的人员，回原生产或工作岗位。

各地选聘的主要是乡（镇）党、政、群机关的一般工作人员。被选聘的大多是农村

和集镇中的高中毕业生，电大、夜大、函大的毕业生，其中不少是勤劳致富、热心带领农民共同致富的专业户、科技模范等优秀青年。他们拥护党的十一届三中全会以来的路线、方针、政策，“文革”中表现较好；遵纪守法，作风正派，联系群众；在行政或街道担任过基层领导职务，有一定的工作经验和组织能力；年龄一般在三十岁左右。

乡（镇）干部选聘合同制实行的时间虽然还不长，但已经显示出它的优越性。主要是：（一）打开了干部能上能下、能进能出的渠道，有利于消除人事制度上长期存在

的“铁饭碗”、“大锅饭”、“终身制”等弊端。

（二）改变了乡（镇）干部队伍的年龄、文化和专业知识结构，提高了素质。例如，湖北省原乡（镇）干部中，四十一岁以上的占40.8%，初中文化程度以下的占75.3%。去年全省共选聘二十七万多人，其中二十五岁以下的占97%，高中以上文化程度的占99%。

（三）扩大了单位的用人自主权，有利于发掘人才，使用人才。过去乡（镇）用人单位没有用人主动权，需要的干部不能及时补充。实行干部选聘合同制后，用人单位可以根据实际需要，缺什么干部选什么人，什么时候缺，什么时候补。这样，既在编制定额内补充了乡（镇）干部的缺额，解决了工作急需用人，又不拘一格地选拔了人才，使近几年来农村涌现出的生产能手、“土专家”精神文明建设上的积极分子，能在新的岗位上施展自己的聪明才智。（四）开辟了农村乡（镇）干部的来源，有利于稳定农村干部队伍。过去，农村乡（镇）特别是条件比较艰苦的山区，上面派干部，许多人不愿去，去了也不安心。实行选聘合同制，就选用当地优秀青年，离土不离乡，解决了这个难题。被选聘的农村干部，热爱自己的家乡，熟悉当地情况，了解农民心愿，工作安心。广大群众称他们是“永久牌”的。（严岩）

给贫困地区
「松绑」

思想，也是不正确的。随着党在山区一系列方针、政策、措施的落实，取得了加快开发贫困地区步伐的经验，我们要抓紧目前的有利时机，切实把这项重要工作抓紧抓好。

为了帮助贫困地区尽快地改变面貌，《通知》规定了一系列切实可行的措施。但正如文件所指出的，最根本的一条，是要依靠当地人民的力量，即通过进一步放宽政策，发挥本地区内在的经济活力。长期以来，我们在解决贫困地区困难中存在的主要问题是“一紧二包”。紧，指的是在政策上集中过多，统得过多，或者把一般地区的政策照搬到贫困地区，群众的手脚被捆得紧紧的；包，就是搞单纯救济，总想把那里群众的生产生活困难包下来。一紧二包，象两根无形的绳索，束缚了贫困地区干部、群众的积极性。要改变贫困地区面貌，就要解开这两根绳索，给群众“松绑”，调动千百万群众的积极性。

贫困地区并非天生贫穷。这里一般都有比较丰富的资源，只要政策和措施对头，群众的积极性得到充分发挥，再加上各方面的支援，齐心协力，共同奋斗，较快地改变贫困面貌的是完全能做到的。

杭州时装 让人们穿得更漂亮 杭州市纺织业服装公司设计、生产的软缎面旗袍，能显示出女性体形美，很受女青年的欢迎。新华社记者 戴纪明摄

实行工商联营自由购销

本报讯 记者黄文福报道：重庆钟表眼镜公司锐意改革，从只靠计划分配调拨、统购包销的束缚中挣脱出来，实行工商联营，自由购销，服务质量和经济效益显著提高。今年1至9月和去年同期相比，销售额和利润分别增长23.9%和29.7%。

9月17日，中央领导同志对国家体改委和重庆市体改委关于重庆钟表眼镜公司的调查报告作了重要批示，指出：“如果大商店、大公司不认真调整领导班子，整顿作风，坚决进行各项改革，就会导致国家受损失，而自己也要被淘汰。”

重庆钟表眼镜公司1981年以前叫市中区钟表商店，只营零售。当时货源都由市百货公司分配，只能满足顾客需要的20%左右。企业不论盈亏，职工工资照发。1981年7月商店改为钟表眼镜公司兼营批发后，广泛与各地手表厂挂钩进货，积极发展销售网点，当年的销售额和利润分别比1980年增长77.1%和69.5%。去年3月底，这家公司又和重庆钟表工业公司实行联营，从4月到年底，销售重庆钟表工业公司生产的手表22万只，销售额达850万元，使原来因手表滞销而发工资困难的钟表厂也活了。

重庆钟表眼镜公司现在经营的商品有一百五十多种，而过去从市百货公司单一渠道进货时仅十多种。对进货单位，他们一律热情接待，不搞商品搭配，并提供各种服务，代客保管，代买车船票，送货上门，调换积压商品，严格实行“三包”等。还为销售网点办修表培训班。这使公司在经销单位中赢得了信誉。现在，公司从二十二个省、市的五十多家钟表厂进货，在十四个省、市建立了近七百个销售点，闯出了一条多渠道、少环节、流通畅、购销旺、费用省、效益好的新路子。

中央领导指出：大商店、大公司要认真调整领导班子，整顿作风，坚决进行各项改革，就会导致国家受损失，而自己也要被淘汰。

青岛吸收省外投资加快建设

今年8月，青岛市人民政府致函各省市和中央各部委，欢迎他们来青岛投资，并开展经济技术合作。青岛市政府提供优惠、方便条件。一个多月来，已有青海、山西、黑龙江等九省和中央一些部委及军工系统的二十多个单位，与青岛洽谈建立协作关系。到目前已商定共同兴办二十多个项目。（据新华社）

有识，有权，有胆

四川国营达县机械化酒厂，招聘了一个“合同工”当此酒厂厂长，结果厂里生产蒸蒸日上。报纸说，这是“破格”之举。虽说今后我们将广泛实行合同工制，“合同工”与固定工并无高低贵贱之分，但让“合同工”来当厂长，确实是条新闻。

向此宽“有文化，有能力，有干劲”，他本人为“破格”创造了条件，但一个“合同工”毕竟无法自己“破”那个“格”。要使“破格”之事成为现实，那就有胆有识

又有权的人的作用是决定性的。新闻里没有提到这样的同志，不免使人稍觉遗憾。

今天象向此宽那样的同志，大概到处都有，但要“破格”重用，却并不容易。这里的困难在于：有些手里有权者无识，而有些有识者手里却无权；有的既有识又有权，却又缺少必要的勇气。

能识别千里马的伯乐很可贵，有胆量用千里马任重道远，但识马伯乐尤其重要。

张伯先



（据新华社）

“十万富翁” 孔庆友送子保国

前些日子，济南军区某部赠给农民孔庆友一面锦旗，上面写着：“家富不忘党恩，送子参军保国”。孔庆友是山东省嘉祥县的“十万富翁”。他原先精于车辆修理，党的十一届三中全会以后，办起了家庭修理铺，还购买了辆汽车搞运输，成为闻名鲁西南的“十万富翁”。前年，孔庆友让儿子孔凡敬报名参军了。有的人不信：“自古都是穷当兵，富护家，老孔富有流油，能舍得儿子当兵？”可没几天，孔凡敬穿上了崭新的绿军装，登上了北去的列车。

在孔庆友家，儿子是唯一的一整壮劳动力，有他在，老孔忙“外交”，三天两日不在家，修理铺照样井然有序。儿子走后，老孔忙忙顾不上里，一年少收入三千元。这时，有人问他：“老孔，后悔了吧？”他笑笑说：“后悔啥？咱的家业是党的政策给的，是社会主义给的，为了国家安泰，少挣千把块钱算啥！”

张传禄 葛俊

分户饲养分厂经营统一服务联合生产

呼兰县肉鸡联合体产量收入倍增

据新华社哈尔滨10月14日电（记者张焕格）黑龙江省呼兰县在养鸡专业村的基础上形成一个新型肉鸡生产联合体。这个联合体实行分户饲养，分厂经营，统一服务，联合生产，促进了肉鸡生产的迅速发展。从1981年到1983年，联合体的肉鸡饲养量平均每年增长四点六倍，肉鸡商品量平均每年增长三点八倍，纯收入每年增长四点四倍。今年生产又有较大发展。

1981年，呼兰县农业部门办起了青年集体养鸡场，专门生产肉鸡。后来，这个养鸡场为扩大鸡雏和饲料的销路，便联合附近村屯十一个集体户和五十三个个体户，实行肉鸡联合生产。1983年，他们又兴建了冷冻加工厂，并成立了肉鸡生产服务公司。联合养鸡户也逐步发展到六百户。

这个肉鸡联合体生产发展很快，三年迈出三大步。第一年，养鸡一万六千只，交售成鸡一万多只，净收入八千四百四十元；第二年，肉鸡饲养量发展到十二万四千只，交售成鸡九万六千只，净收入五万六千元；到第三年，肉鸡饲养量就猛增到四十五万六千只，交售成鸡三十三万只，净收入二十五万元，其中农户收入十五万元。

今年，他们计划把联合养鸡户发展到一千户，养鸡六十万只。

北京国际马拉松赛昨天举行

日本选手喜多秀喜、伊藤国光和我
国选手曾朝学分获前三名

本报讯 第四届北京国际马拉松赛14日在京城隆重举行。乌兰夫、王震、李梦华等和五万多名观众在工人体育场兴致勃勃地观看了比赛。经过激烈竞争，日本选手喜多秀喜以2小时12分16秒夺冠，创造了北京国际马拉松赛的最好成绩。日本另一选手伊藤国光和我国的曾朝学分获第二、三名。

十八个国家和地区的二百四十一名运动员参加这次比赛。我国运动员奋力拼搏，有三人进入前十名。云南体院25岁的学生曾朝学跑出2小时15分10秒5的成绩，这是历届北京马拉松赛中我国运动员的最好成绩。当晚，本届马拉松赛组委会举行颁奖仪式。李梦华等同志向获得前十名的运动员发了奖。（郑建新）

全国首届残疾人运动会闭幕

本报合肥10月14日电 记者刘小明报道：当全国各地数百名运动员在第一届伤残人运动会的开幕式上听到中国残疾人福利基金会副理事长邓朴方传达胡耀邦同志对残疾人题词后，欢欣鼓舞。胡耀邦同志最近在对残疾人福利基金会刊物《三月风》的题词中指出：“新社会对残疾人实行革命友爱，残疾人对自己应抱乐观主义精神。”

历时九天的首届全国伤残人运动会，14日晚在合肥市胜利闭幕。在闭幕式上，中国奥委会主席杨师伟、中国伤残人体育协会主席钱信忠，以及安徽省有关领导同志向在运动会上打破世界纪录的冷卫江和赵继红以及获得乒乓球、游泳团体比赛的优胜者颁发了奖品。大会还向获得精神文明奖的运动员、裁判员颁发了奖。亚太地区伤残人体育协会会长方心远也出席了闭幕式并讲了话。

这次伤残人运动会的田径比赛于今天结束。获得男子团体总分前三名的是：第一名安徽一队，第二名辽宁队，第三名上海队。获得女子团体总分第一名的是辽宁队，第二名山东队，第三名广西队。

在中意飞碟射击友谊赛中

邵伟萍和巫兰英成绩双超世界纪录

据新华社郑州10月14日电 中国、意大利飞碟射击友谊赛今天在郑州结束。我国选手邵伟萍、巫兰英在女子双向飞碟比赛中，分别以一百九十七中和一百九十六中的成绩超过了由苏联的亚基莫娃和中国的冯梅梅在1982年创造的一百九十四中的世界纪录。意大利队的贝索里以一百九十八中的成绩获得男子双向飞碟比赛的第一名。

贯彻全国企业领导班子建设工作座谈会精神

北京抓紧调整大中型骨干企业领导班子

本报讯 北京市贯彻全国企业领导班子建设工作座谈会精神，行动快，措施具体有力。9月初，全国企业领导班子建设工作座谈会结束后，北京市委立即听取了关于座谈会情况的汇报并研究了贯彻好会议精神。根据市委的指示，市委组织部制定了《关于贯彻落实全国企业领导班子建设工作座谈会精神的几点意见》，结合实际情况，提出具体的标准、方法、要求和措施。

北京市现有七十六个大中型骨干企业，工业总产值占全市工业总产值的35.8%，上交利润占70%。抓好这些骨干企业领导班子的建设，对全市工业的发展有举足轻重的影响。但是目前这七十六个骨干企业领导班子中，大中专文化的还不足60%，有各类专业技

术职称的仅占一半。根据座谈会提出的厂长、党委书记应达到大专文化程度，党政副职中大中专文化程度的要占三分之二的要求和五十五岁的年龄规定，有七十多个企业领导班子需要进行不同程度的调整，其中厂长、党委书记应调整一半以上，党政副职要调三分之一。北京市计划年底调整好80%，明年上半年全部完成。

为了深入贯彻落实座谈会精神，搞好企业领导班子调整工作，北京市委采取四项措施：一、切实加强领导。北京市委决定成立由一位市委副书记任组长，组织部、工业部、建委等各一位负责同志为副组长的企业领导班子建设领导小组。各有关局、总公司党委（党组）书记要亲自抓这项工作，并要有

一名副书记或副局长具体负责。市委有关部门准备组织一定力量分四个组与所属企业较多的主管局一起深入基层考核了解和调整领导班子。

二、制订调整计划。有关局、总公司要在摸清情况的基础上，制定出今年年底和明年上半年的调整计划，已有调整计划的，要按座谈会精神重新进行调整，并把计划落实到每一个企业。

三、落实具体措施。对领导力量较弱、调整面较大的企业，由有关部、局、总公司派工作组帮助调整。调整面不大，领导力量较强，由企业提出调整方案，报主管上级审批。

四、搞好检查验收。有关部、局、总公司对骨干企业领导班子调整情况和结果，每月要向市企业领导班子建设领导小组汇报一次。各有关部对新调整的每个骨干企业领导班子都要认真进行检查验收，不合格的，限期补课。

陈慕华同瑞典外贸大臣举行会谈

据新华社北京10月14日电 国务委员兼对外经济贸易部部长陈慕华同瑞典外贸大臣马茨·海尔斯滕今天下午举行会谈时，对瑞典两国贸易和经济技术合作的前景表示乐观。

参加会谈的有经贸部副部长贾斯，瑞典驻华大使贝里克斯特，以及由海尔斯滕率领的瑞典政府贸易代表团和随同来访的瑞典工商企业界人士。今天晚上，陈慕华设宴欢迎瑞典外贸大臣海尔斯滕及其一行。

中国与瑞典纺织品及纺织制品贸易协定今天下午在北京签字。两位部长今天还签署了关于延长1979年两国签署的贸易协定有效期的谅解备忘录。

康世恩会见美国联合碳化物公司董事长一行 据新华社北京电 国务委员康世恩10月11日晚在人民大会堂会见了美国联合碳化物公司董事长华伦·安德森及其一行。中国石油化工总公司总经理陈锦华、副总经理张万欣等参加了会见和晚餐。

▲最高人民法院副院长任建新10月11日晚上会见并宴请了美国前参议员、凯寿律师事务所律师李笔考以及他所率领的律师代表团。

▲中共中央委员、中央党校第一副校长蒋南翔10月14日晚上会见由知名学者苏珊娜·米勒教授、托马斯·边尔教授、海利·格利宾教授组成的德意志联邦共和国艾伯特基金会学者代表团。

会见后，蒋南翔当晚宴请接待联邦德国客人。

✧ 邮电部将于10月21日发行《陈嘉庚诞生一百一十周年》纪念邮票一套，共两张。第一枚（左）主图是陈嘉庚像，背景是陈嘉庚诞生的房子——颍川世泽堂，面值8分。第二枚（右）图面是陈嘉庚创办的集美学校外景，面值80分。 新华社发

编者按：近几年来，有些干部，单位领导干部，趁经济改革之机，无视党纪国法，采取种种非法手段，为本部门和自身谋私利，这是党纪所不能容许的。各地区、各部门的领导干部，应从内蒙古自治区物资局的事件中吸取教训，带头端正党风，严守财经纪律，维护国家利益，以保证四化建设的顺利进行。

内蒙古物资局局长等受到党纪政纪处分

本报讯 新华社记者魏友林、本报记者黄陈昌报道：内蒙古自治区物资局严重违反财经纪律，隐瞒巨额利润一案，最近已经查清结案。中共内蒙古自治区纪律检查委员会、自治区人民政府对此案作出了处理决定，经中央纪律检查委员会批准，对物资局党组书记兼局长图布等人给予党纪政纪的严肃处理处分。

去年9月，内蒙古物资局隐瞒截留利润问题被揭露以后，在国务院、中央纪律检查委员会和内蒙古自治区党委、政领导的关注下，经国家审计署、财政部、国家物资局联合调查组和内蒙古自治区审计局工作组调查证实：在党的十一届三中全会以后，内蒙古自治区物资局长图布等人趁实行财务包干之机，利用掌管物资的方便条件，连年采取截留利润、多报亏损、加大费用、重复报帐等手段，共隐瞒利润二千七百七十七万三千元，加上十一届三中全会之前历次隐瞒其他应交财政的款项四百二十一万七千元，共计三千一百九十四万元。这个局近四年共实现利润五千八百八十八万四千元，企业留利竟达五千零五十六万六千元，其中违反财经纪律部分占54.8%。

为了严肃党纪、政纪，维护财经制度的严肃性，中共内蒙古自治区纪律检查委员会、自治区人民政府决定：一、内蒙古物资局违反财经纪律总金额中属于应该上缴而被非法截留的七百四十万零八千元，限期补交。二、给原物资局四名副局长修建的超标宿舍全部予以没收，由自治区人民政府另行分配。三、图布同志对内蒙古物资局连续几年严重违法违纪一案，负有主要领导责任。决定给予他留党察看两年的处分。分管财务的副局长苏国同志工作不负责任，对该局严重违法违纪工作作一不负责任，对该局严重违法违纪工作作一不负责任。决定给予他党内严重警告的处分。财务处处长徐秉和同志在这一案件中起了很坏的作用，决定给予留党察看一年、撤销处长职务的处分。决定给予财务处副处长刘佑党内严重警告、撤销副处长职务的处分。

据新华社兰州10月14日电（记者周德广）中共甘肃省委最近决定给予长期以权谋私，非法干预子女工作的庆阳地区物资公司经理惠振兴留党察看一年的处分。有关行政领导部门同时撤销了他的经理职务。

1981年至1983年，惠振兴在担任合水县县长、县委书记期间，利用职权，将自己上初中时因各门功课不及格学校劝退在家的女儿安排在县银行工作。正在庆阳地区纪委查处惠振兴以权谋私、非法干预子女工作问题的过程中，惠又编造谎言，欺瞒组织，把他的大儿媳安排到地区林科所。与此同时，惠还采取冒充顶替的手段，将在庆阳公路段当工人的二儿子的未婚妻，安插到地区科委当了打字员。1983年8月，他又走后门，使自己考试总成绩只有二、三分的未被录取的二儿子，成了庆阳师专干部部进修班中系学生。

庆阳地区纪委对惠振兴以权谋私的行为查实后，于去年9月1日提出处理意见，但庆阳地委软弱无力，姑息迁就，一直拖着不处理。中共甘肃省委在整中了解到惠振兴的问题后，立即作出决定：除给他处分外，对其非法安排子女和两个儿媳搞走后门的原单位，对其已入学的二儿子重新考试，不合格则退。另外，对参与此事有关人员也做出了相应的处理。对有关党组织不坚持原则，思想工作软弱无力，提出了严肃批评。

甘肃省委严肃处理干部以权谋私事件

给予非法干预子女工作的庆阳地区物资公司经理惠振兴留党察看一年处分，有关行政领导部门同时撤销了他的经理职务

海上飞来重明鸟

谁能想到，全国“三八”红旗手岳玲，几年前竟是一个对生活几乎绝望的盲姑娘。在山东青岛市今年召开的一次军民共建文明现场会上，她满怀激情地讲述了自己的成长经历：“古代神话中有一种能消灭灾祸、给人带来光明的重明鸟。如今，重明鸟真的飞来了。解放军叔叔，就是给我们带来了光明的重明鸟！”

岳玲七岁时双目失明，十二岁时进了青岛市盲童学校。失明，给她幼小的心灵蒙上了层层阴影，她觉得自己是社会上一个多余的人，失去了生活的勇气。正在这时候，北海舰队105舰指战员与盲童学校师生开展了共建文明活动。解放军辅导员主动接近小岳，找她谈心，给她讲述奥斯特洛夫斯基和张海迪同病友作斗争的故事。在海军叔叔的启发教育下，她看到了生活的光明前途。小岳努力学习人体解剖学、推拿学、按摩学，苦练扎针和按摩技术，掌握了为人民服务的本领。去年夏天，岳玲从

盲校毕业，到山东日照县城关医院担任按摩员，工作热情积极，去年底被评为全国“三八”红旗手。105舰指战员在完成战备训练、远航、装备试验、修舰等任务的同时，努力克服任务重、人员紧、流动性大等因素，先后选派四十四名校外辅导员，到盲校等单位。这些辅导员经常用报告、开座谈会、讲故事、个别谈心、带领参观游览等形式，对盲童进行生动活泼的思想教育。水兵们还经常利用节假日，为盲童理发、缝补衣物、拆洗被褥。盲童们亲切地称水兵为“海上飞来的重明鸟”。

尽管舰上的水兵换了一批又一批，但“海上飞来的重明鸟”一直活跃在盲童们中间。那些几年前曾经是忧心忡忡的孩子们，如今，一个个意气风发地走向社会，迎接那充满希望的未来。

本报记者 舒瑜 本报通讯员 赵岳龙



《水浒传》中有个李鬼，他扮李逵的相貌，挟李逵之威进行抢劫，致使李逵蒙受不白之冤。后来真相大白，李鬼终于吃了李逵几板斧，一命呜呼了。近几年来，一些单位将别人的产品贴上别人的注册商标，借名牌的信誉获非法利润的事件不断发生。这与李鬼假冒李逵行径，真有点相类似。

假冒商标，无非是两条原因：一是有些企业的产品粗制滥造，质次价高，声名狼藉，无人愿买，于是就采取“挂羊头卖狗肉”的方法，给产品找个出路；二是有些没有真本事而又想发财的人，以模仿、制造、销售名牌产品的商标为手段，敲卖主的竹杠，从中大捞油水。



从李鬼假冒李逵想起

商标是商品的标记，是商品生产单位或出售部门为了维护自己商品信誉，防止自己制造、加工、批发和经营的商品同其他商品混同，而使用的文字和图案。我国商标法规定，商标经工商行政管理部门的商标局登记注册后，受国家法律保护。因此，假冒他人已经注册的商标，就是一种侵犯商标专用权的违法行为。目前，有的单位或个人，明知使用他人注册商标是违法的，却一意孤行。他们说：“不撞南墙不回头，等撞上南墙了，腰包里也塞满了。”以质量求生存是社会主义企业起码的经营道德。如果有人象李鬼那样耍小聪明，以假乱真，违法谋利，肯定会自食其果的。

左图：我国目前发现最早的北宋商标。 商标文字：济南刘家功夫针铺，认明白兔儿为记。收上等铜条，造功夫细针，不谩宅院使用。客转与贩，别有加饶，请记。

真假表盘

北京市宣武区工商行政管理局，去年秋季接报发现一些商店销售冒牌“上海”手表。他们得知宣武区长城工商联合公司销售的这种表是从太原市钟厂购进的，就沿着线索追到太原。太原市钟厂厂长说：“我们厂装配的‘上海’手表，是从几个地方买的‘上海’牌表盘，其中就有从北京宣武区钟表表修配厂买的。”

这样，线索又回到北京宣武区钟表表修配二厂。经调查，发现他们的表盘是从宣武区钟表表修配二厂购进的，然后加价倒卖到太原市钟厂。

寻踪追源，宣武区工商局终于查明，原来非法制造、销售“上海”牌表盘的就是自己眼皮底下的宣武区钟表表修配二厂。这个厂是集体的所有制企业，它的经营范围本来是修理钟表业，自料加工钟表零件，但是该厂负责人看到“上海”表盘销量大、利润多，便擅自扩大经营范围，从自设旧表盘翻新项目，发展到大批生产带有“上海”、“东风”、“广州”等商标标识的表盘。1980年至1983年10月期间，共加工制造各类表盘一百七十多万只，销往全国二十多个省、市、共七十多个单位。仅1983年3月商标法实施至10月，就制造、销售冒牌表盘六十三万多只，其中“上海”表盘四十多万只，获利纯利三万八千多。这些表盘售

后，一部分用于更换旧表盘，一部分被某些钟表厂或商贩买去，同其它零件组装成冒牌表投入市场。

由于制造表盘工艺简单、流程短、成本低、销量大，宣武区钟表表修配二厂很快从一个经济效益低的企业变成盈利高的企业，深得宣武区修理公司领导的赏识。他们对这个厂不仅多次给予表扬，不断帮助工厂添置设备，还把这个厂非法制造表盘纳入公司生产计划，按期下达利润指标。在1982年度年终总结评比时，宣武区钟表表修配二厂一跃成了宣武区修理公司的“五好企业”。

上海手表厂得知上述消息后，立即向宣武区工商局提出依法查处宣武区钟表表修配二厂的违法行为，以保护“上海”手表商标专用权。今年4月，宣武区工商局依法决定：责令宣武区钟表表修配二厂将其侵犯“上海”手表厂注册商标专用权所获得的利润三万八千六百元赔偿给该厂；根据商标法有关规定罚款五千元；没收仿冒“上海”、“东风”商标表盘及自制的带商标铜质四版。

宣武区钟表表修配二厂原来认为仿制是为了方便顾客，现在终于认识到：“擅自制造他人注册商标标识是违法的……”

花钱八万元 买回白马牌

湖北省襄樊市电池厂是轻工业部电池定点企业。该厂“WHITE HORSE”白马牌电池，在美、英、法、沙特阿拉伯、伊拉克、科威特、尼泊尔、新加坡、泰国、印度等国际市场，享有信誉，年出口量达六十万打。但是，该厂不知道使用商标应该注册，不懂商标专用权的重要。直到最近申请“白马”商标注册时，才发现浙江一公社电池厂注册了“白马”商标，受国家法律保护。如再使用“白马”商标，便有侵犯浙江“白马”商标之嫌；如不用“白马”商标，已开办的十几个国家和地区的销售市场将会丢失。

为了取得“白马”商标专用权，该厂花了八万元同那个公社电池厂办理“白马”商标的转让注册。

法国，世界最早的商标法是一八三〇年法国的。关于工厂、制造场所私自仿造文件罪。一八七五年，法国重新制定商标法。现行法国商标法规定，侵犯注册商标专用权，判处五百法郎至一万五千法郎的罚金，并处三个月至三年的监禁，或者并处其三倍至五倍的罚金。对累犯者，从重加倍处罚。法院还可没收其假冒商标及制造商标的侵权工具等。

英国，一九〇五年颁布，经过三次修改。现行商标法规定，侵犯注册商标专用权，判处五年以下徒刑或五万以下罚金。日本，一八八四年颁布，已进行过十几次修改。现行商标法规定，侵犯注册商标专用权，判处五年以下徒刑或五万以下罚金。南斯拉夫，对某一组织有侵犯商标权行为的，由最高经济法院处以五千至一万第纳尔的罚款。美国，凡侵犯商标专用权的，行为事实成立的，赔偿民事损害的裁决，不得低于三倍，提起刑事诉讼，可判处侵权者监禁。

商业法执行（童葆霖）

国联司法一瞥

商标专用权 是指商标注册人通过注册所取得的对该商标的独占、使用和转让，许可他人使用等权利。商标专用权有地域界限，在哪个国家或地区得到法律确认，就受到那个国家或地区的保护。目前，确认商标专用权归属的原则主要有两种：一、申请在先原则，即商标专用权首先由最先提出申请的人，我国、英国等世界上多数国家使用这一原则。二、使用在先原则，即商标专用权归第二个使用在先的人，美国、菲律宾等国家使用这一原则。我国、菲律宾等国家使用这一原则。

上海自行车公司法律顾问在报上发表了“希望用户认清‘凤凰’、‘永久’牌自行车商标，发现假冒，立即向当地有关部门检举”的声明后，收到许多来信。有些单位看到声明后，也自动停止了仿冒行为。

据《上海法制报》

山东省轻工业进出口分公司“三环”牌锁作为传统出口商品，在泰国等国的市场有盛誉。但我国1978年、1983年两次在泰申请商标注册，均被对方以他人申请在先的原因驳回。我方认真研究了泰国商标法，根据其确认商标专用权所采用的“使用在先原则”，于今年3月提供了我国在泰最早使用“三环”商标的商品销售单据等有关证据，后由泰国驻京大使馆转递，后由泰国商标注册处审查，我方使用“三环”锁的商标确实

在先。据此，泰方接受了我方“三环”商标注册申请书，办理了“三环”商标注册。

（移易）

世界上判刑最长的判决：1969年6月，伊朗法院对两名诈骗犯各判了监禁或徒刑七千一百零九年。刑期计算是以盗窃诈骗金额成比例的。

世界上最惊人的判决：1972年5月18日，一个惯犯向伊丽莎白女皇号游船讹诈，说船上有一颗炸弹，如不付三十五万美元，这艘游船及其一千三百五十名游客都将被炸掉。当时英国把武器专家空降到游船附近，查明这是讹诈人的假警报。

法·律·之·最

世界上判刑最长的判决：1969年6月，伊朗法院对两名诈骗犯各判了监禁或徒刑七千一百零九年。刑期计算是以盗窃诈骗金额成比例的。

世界上最惊人的判决：1972年5月18日，一个惯犯向伊丽莎白女皇号游船讹诈，说船上有一颗炸弹，如不付三十五万美元，这艘游船及其一千三百五十名游客都将被炸掉。当时英国把武器专家空降到游船附近，查明这是讹诈人的假警报。

乔森潘揭露越南又在欺骗舆论

新华社联合国10月13日电 (记者陈述、王克勤)民主柬埔寨负责外交事务的副主席乔森潘今天在这里接受新华社记者专访时,揭露越南又在欺骗世界舆论。

乔森潘说:“越南在本届联合国大会上非常孤立的处境,迫使越南外长阮基石在纽约10月11日的记者招待会上发表了一个骗人的讲话。”

乔森潘指出,首先,阮基石谈到关于所谓国际委员会的问题。那么,“我们要求他明确地回答”;但同时他又说,越南每年继续从柬埔寨撤军,以便“在五十年内使大部分越南

监督越南人侵部队全部从柬埔寨撤出呢,还是对越南以前所作的所谓部分撤军的欺骗性表态上盖国际委员会的橡皮图章。”

乔森潘说,其二,阮基石称,“在几个月以内将解决柬埔寨问题达成协议”。他认为这是越南油腔滑调欺骗人的又一表现。他问道:“当越南仍然顽固地拒绝从柬埔寨撤出侵略军的情况下,怎么能谈得上谈判呢?”谈到那里,乔森潘严正指出,鉴于越南的顽固立场,民主柬埔寨人民和联合政府只有继续进行自己的正义斗争,“在五十年内使大部分越南

泰国外长西提说

东盟关于柬问题的议案将获联大支持

新华社曼谷10月13日电 据此间报纸今天报道,泰国外交部外长西提·沙西拉12日晚在曼谷机场对记者说,他坚信东盟国家在今年晚些时候提出的有关柬埔寨问题的议案将像往年一样获得联合国大部分成员国的支持。

西提外长是在结束了对拉美四国和日本的访问,以及出席了第三十九届联大之后,于昨天晚上回到曼谷的。

西提在谈及阮基石在纽约扬言印支国家将与东盟国家举行解决柬埔寨问题谈判一事时说,阮基石反复无常,他没有提出任何新建议。因此,谈判不可能实现。印尼与越南双边对话则有可能,但那只是外交的接触,不代表东盟。西提说,他在访问日本时,日本外长表示,日本不会在柬埔寨问题的调停人,并能支持东盟的立场,反对越南占领柬埔寨。

在谈到泰国参加竞选联合国安理会非常任理事国席位问题时,西提说,许多国家支持泰国获得安理会席位,并且继续支持东盟在柬埔寨问题上所持的立场。

新华社莫斯科10月13日电 苏联国防部今天宣布,苏联军队已经开始在潜艇和战略轰炸机上部署远程巡航导弹,以对付美国在这方面“对苏联及其盟国所造成的威胁”。

据塔斯社报道,国防部宣布的这项决定指责美国大规模生产和部署新型核武器。决定说,美国在西欧部署陆基巡航导弹的同时,今年又开始了在战略轰炸机以及美国海军的水面舰只和潜艇上装备远程巡航导弹。

决定强调,苏联国防部已经宣布苏联成功地进行了陆基远程巡航导弹的试验。苏联不允许打破已经形成的力量平衡,并将采取相应的反措施。决定说,这次在飞机和潜艇上部署远程巡航导弹的规模相当于美国对苏联及其盟国所造成的威胁的增长程度。

苏联的上述行动再次表明,美苏两国虽然口头上都表示同意限制军备,但实际上却把军备竞赛不断推向新的高潮。

新华社马德里10月13日电 据此间报纸今天报道,西班牙外交大臣费雷尔多·莫兰说,苏联原潜水艇艇出现在西班牙领海这一事件“无疑地是违反了1958年日内瓦协议”。

据《日报》10月12日消息,一艘带核导弹的苏联原潜水艇艇曾出现在直布罗陀海峡西班牙海域,并于9月19日与苏联“巴拉索夫”号货轮在这一带海域相撞。

莫兰认为,这一事件是“严重的和重要的”。因为根据日内瓦协议,能潜水的舰艇必须沿着标定的海峡航行,以便沿海国家确定它们的航行是否合乎航标的规定。

他说,如果上述事件未能得到苏联政府的充分解释,西班牙有可能向莫斯科提出抗议。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。



——我愿谈判,你得画押。 大同画

巴基斯坦总统和联邦德国总理强调 撤出外国军队是政治解决阿富汗问题的基础

本报伊斯兰堡10月13日专电 记者宋崇基报道:齐亚·哈克总统今晚在这里为联邦德国总理科尔来访举行宴会。齐亚·哈克总统和总理强调撤出外国军队撤出阿富汗是政治解决阿富汗问题的基础。

哈克说,在阿富汗,外国军事占领已持续了五年,最近,占领军的数目又增加,肆无忌惮的屠杀和镇压仍在进行,阿富汗秘书长私人代表表示,“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

新华社北京10月14日电 据本埠记者自巴格达和德黑兰报道,伊拉克和伊朗昨天又发生了炮击和空袭,互相指责对方发出攻击目标。

据伊拉克军方发表的战报说,伊拉克战斗机昨天在中部战场猛烈袭击了伊朗部队的集结地和军事设施,使对方造成“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

新华社北京10月14日电 据本埠记者自巴格达和德黑兰报道,伊拉克和伊朗昨天又发生了炮击和空袭,互相指责对方发出攻击目标。

据伊拉克军方发表的战报说,伊拉克战斗机昨天在中部战场猛烈袭击了伊朗部队的集结地和军事设施,使对方造成“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

新华社北京10月14日电 据本埠记者自巴格达和德黑兰报道,伊拉克和伊朗昨天又发生了炮击和空袭,互相指责对方发出攻击目标。

据伊拉克军方发表的战报说,伊拉克战斗机昨天在中部战场猛烈袭击了伊朗部队的集结地和军事设施,使对方造成“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

新华社北京10月14日电 据本埠记者自巴格达和德黑兰报道,伊拉克和伊朗昨天又发生了炮击和空袭,互相指责对方发出攻击目标。

据伊拉克军方发表的战报说,伊拉克战斗机昨天在中部战场猛烈袭击了伊朗部队的集结地和军事设施,使对方造成“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

新华社北京10月14日电 据本埠记者自巴格达和德黑兰报道,伊拉克和伊朗昨天又发生了炮击和空袭,互相指责对方发出攻击目标。

据伊拉克军方发表的战报说,伊拉克战斗机昨天在中部战场猛烈袭击了伊朗部队的集结地和军事设施,使对方造成“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

新华社北京10月14日电 据本埠记者自巴格达和德黑兰报道,伊拉克和伊朗昨天又发生了炮击和空袭,互相指责对方发出攻击目标。

据伊拉克军方发表的战报说,伊拉克战斗机昨天在中部战场猛烈袭击了伊朗部队的集结地和军事设施,使对方造成“严重的损失”。

伊拉克总统伊拉克伊明昨天清晨炮轰了伊拉克南部城市巴士拉地区,炸坏了一些建筑物和两辆伊拉克汽车。

据伊拉克共和国通讯社报道,伊拉克飞机昨天轰炸了伊拉克中部边界的伊拉克的一个村庄,炸死一人,炸伤七人。这家通讯社还说,伊朗军队炮击了伊拉克在北部战场的一些阵地。

12日,一艘满载液化天然气巴拿马注册的希腊船在离科威特港口不远的地方被一枚伊拉克的导弹击中起火,被烧毁载重一万九千五百吨液化天然气和两艘汽船于遭袭,正面临可能爆炸的危险。

在阿富汗发生炮击和空袭

苏联开始部署潜艇和机载远程巡航导弹

西方外交大臣说苏核潜艇出现在西领海是严重事件

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

西方人士就奥加列夫这次在柏林露面,猜测他可能已担任苏联西部战区司令部司令的职务。苏联新闻机构尚未报道勃兰特接见奥加列夫的消息。

据新华社柏林10月13日电 德国统一社会党中央总书记勃兰特昨天在这里接见苏联元帅尼扎戈·奥加列夫。

奥加列夫是苏军前总参谋长、国防部的第一副部长。他在今年9月初因“另有任用”被解除了上述职务。

让朝中人民友谊世代相传

朝中友谊塔扩建工程胜利竣工

本报记者 刘正学 冯志远 新华社记者 李 突

现在,经过扩建的朝中友谊塔变得更加雄伟壮丽了。友谊塔比原来增高十米,由一千零二十五块花岗石砌成,这一千零二十五块花岗石象征着“十月二十五日”这难忘的一天。塔身正面嵌着“友谊塔”三个朝文的金大字,塔顶有象征胜利和光荣的直径一点五米的大金星,塔座正面一块三十吨重的花岗石上雕刻着立于塔背面的碑文。碑文热情歌颂志愿军在朝鲜英雄国土上留下的不朽业绩和用鲜血凝成的朝中两国人民间主盟的崇高精神。塔座的左右两侧雕刻着一组组朝中英雄战士的生动群像,使这座纪念碑更加雄伟庄严。在塔的四周,原来五万平方米的绿化园地已扩展到十二万平方米,并栽有八千二百多株珍贵的树木和各种美丽的花卉。

我们绕塔一周,推开塔背面向一吨重的青钢大门,进入大理石精雕筑成的圆形石室。在石室中央的大理石中,保存着两卷红皮精装的中国人民志愿军烈士的名册。室内面积原来增大了两倍多,周围墙上画着志愿军朝朝参战、激烈战斗和最后帮助朝鲜人民收复被占领的三幅大型壁画。看到这组气势磅礴、形象逼真、栩栩如生的群像,我们不禁以崇敬的心情缅怀已经牺牲的志愿军烈士的英灵,同时也想起了金正日同志去年6月访问北朝鲜时胡耀邦总书记的一席话:“我们特别注重教育正在成长的下一代,使他们清楚地了解中朝友谊根是怎样扎下的,友好关系是怎样发展起来的,从而使青年一代也能自觉地继承和加强朝中友谊,使之代代一代向前发展。”

巍巍友谊塔啊,你是记载中国人民志愿军“抗美援朝”功绩的纪念碑,也是永远铭于中朝两国人民心中的团结塔。

据新华社北京10月12日电 哈博罗内消息:意、中国提供相当于五百吨美元的汇兑七万五千美元,作为救济该国的紧急援助赠款。

博茨瓦纳副总统兼财政和发展计划部长彼得·穆西10月10日在此接见中国驻博茨瓦纳大使路德芳,并交换了照会。穆西副总统赞扬中国人民对博茨瓦纳人民所表示的亲切和同情精神,并代表博茨瓦纳政府和人民对中国人民的援助表示感谢。

据新华社北京10月12日电 津巴布韦解放战争年代,我们遇到困难的时候,中国人民站在我们一边,给了我们十分需要的物质和道义援助。”穆西之才是好朋友。津、中友谊确实体现了这一点。

他说,国家体育场的建造津巴布韦和中国的友谊渊源于将进一步加深两国人民的友谊。

本报讯 据日本《朝日新闻》报道,世界最大的计算机厂家——美国国际商用机器公司,最近在日本发动了一场“真正的攻势”,以便卷土重来。

报道说,美国国际商用机器公司今年进行机构改革时,决定在东京设置“亚太集团总部”,并于年内从总公司派来一百五十名左右的常驻人员。报道说,此举是继两年前打日本计算机厂家的“产业间谍事件”(美国警方断定日本日立公司和三菱电机公司的技术人员盗取了美国国际商用机器公司的计算机绝密情报)后,向日本展开的新攻势。这家公司不仅以减低价格、提供优质服务手段,在澳、新等国同日本企业进行竞争,而且力图再度打进日本国内市场。

报道说,国际商用机器公司的计算机曾经长期拥有压倒性优势。但由于日本举国上下全力追赶,日本的计算机逐渐成了中国“令人头痛”的竞争对手。

为此,美国才接二连三企图围剿日本,继续保持优势。至于国际商用机器公司把该公司的“亚太集团总部”设在东京,其原因一是亚太地区对计算机的需求量正在迅速增长;二是日本本身就是一个巨大的市场。这样,东京也就成了日益加剧的“日美计算机战的最前线”。

据新华社北京10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社北京10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社北京10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社北京10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

美航天飞机“挑战者”号降落

据新华社华盛顿10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社华盛顿10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社华盛顿10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社华盛顿10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

据新华社华盛顿10月14日电 (记者吴士豪)美国航天飞机“挑战者”号按期结束了第六次太空飞行,于北京时间14日凌晨零点三十一分在它的发射地点卡纳维拉尔角肯尼迪航天中心降落。

在为期八天的飞行中,“挑战者”号七名机组人员顺利完成了三项主要任务中的两项,部分完成了第三项。三十三岁的宇航员沙利文同另一名宇航员利斯特马11日成功地进行了三小时二十七分钟的太空行走。沙利文成了美国第一个实现太空行走的宇航员。世界上第一个实现太空行走的宇航员是苏联的萨维茨卡娅。至此,美国宇航员自1963年以来已实现了三十九次太空飞行,其中前三十八次全是男宇航员实现的。

图 为安全返回地面的美国“挑战者”号航天飞机及宇航员。

科尔总理对中国之行感到满意

两国关系提高到了一个水平

新华社波恩10月14日电 德意志联邦共和国总理科尔今天的《星期日世界报》上发表谈话,认为他的中国之行使两国关系提高到了一个“新的水平”。

科尔是在即将结束访华时在上述对该报记者发表谈话的。他说:“对我旅行的结果感到特别满意。我的访问在所有重要领域都取得了重要的进展。”

科尔强调:“我的访问把德—中关系在总的方面提高到了一个新的水平。中国领导和我本人都认为,这是一种稳定的、着眼于长远的第一中合作的标志。”

在谈到两国经济关系时,科尔说:“在访问过程中,我成功地使德—中企业合作得到了有力的推动。我们国家是依靠工业产品出口的,每三个工作岗位中就有一个依赖于出口。出口的增多和对经济合作的加强都有利于国内维护和创造工作岗位。这是我到国外旅行的根本原因之一。”

科尔强调,任何人都不能因为联邦德国和中国关系的加强而害怕。两国的合作只是服务于两国本身。他说,联邦德国和中国都希望改善同苏联的关系。中国希望裁军和控制军备,因为中国希望有一个和平的建设环境。

在谈到两国经济关系时,科尔说:“在访问过程中,我成功地使德—中企业合作得到了有力的推动。我们国家是依靠工业产品出口的,每三个工作岗位中就有一个依赖于出口。出口的增多和对经济合作的加强都有利于国内维护和创造工作岗位。这是我到国外旅行的根本原因之一。”

科尔强调,任何人都不能因为联邦德国和中国关系的加强而害怕。两国的合作只是服务于两国本身。他说,联邦德国和中国都希望改善同苏联的关系。中国希望裁军和控制军备,因为中国希望有一个和平的建设环境。

在谈到两国经济关系时,科尔说:“在访问过程中,我成功地使德—中企业合作得到了有力的推动。我们国家是依靠工业产品出口的,每三个工作岗位中就有一个依赖于出口。出口的增多和对经济合作的加强都有利于国内维护和创造工作岗位。这是我到国外旅行的根本原因之一。”

科尔强调,任何人都不能因为联邦德国和中国关系的加强而害怕。两国的合作只是服务于两国本身。他说,联邦德国和中国都希望改善同苏联的关系。中国希望裁军和控制军备,因为中国希望有一个和平的建设环境。

在谈到两国经济关系时,科尔说:“在访问过程中,我成功地使德—中企业合作得到了有力的推动。我们国家是依靠工业产品出口的,每三个工作岗位中就有一个依赖于出口。出口的增多和对经济合作的加强都有利于国内维护和创造工作岗位。这是我到国外旅行的根本原因之一。”

科尔强调,任何人都不能因为联邦德国和中国关系的加强而害怕。两国的合作只是服务于两国本身。他说,联邦德国和中国都希望改善同苏联的关系。中国希望裁军和控制军备,因为中国希望有一个和平的建设环境。

在谈到两国经济关系时,科尔说:“在访问过程中,我成功地使德—中企业合作得到了有力的推动。我们国家是依靠工业产品出口的,每三个工作岗位中就有一个依赖于出口。出口的增多和对经济合作的加强都有利于国内维护和创造工作岗位。这是我到国外旅行的根本原因之一。”

科尔强调,任何人都不能因为联邦德国和中国关系的加强而害怕。两国的合作只是服务于两国本身。他说,联邦德国和中国都希望改善同苏联的关系。中国希望裁军和控制军备,因为中国希望有一个和平的建设环境。

在谈到两国经济关系时,科尔说:“在访问过程中,我成功地使德—中企业合作得到了有力的推动。我们国家是依靠工业产品出口的,每三个工作岗位中就有一个依赖于出口。出口的增多和对经济合作的加强都有利于国内维护和创造工作岗位。这是我到国外旅行的根本原因之一。”

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上

在阿富汗战场上



外贸译语: 武汉市对外贸易总公司 (WUHAN FOREIGN TRADE CORP.) 地址: 中国武汉解放大道141号

